



Bangkok Patana School
The British International School in Thailand
Established 1957

643 Lasalle Road (Sukhumvit 105)
Bangna Tai, Bangna,
Bangkok 10260 Thailand
Tel: +66 (0) 2785 2200
Fax: +66 (0) 2785 2399
Email: reception@patana.ac.th
www.patana.ac.th

ÜBERSETZUNG

Verhaltenskodex für Eltern

Die Bangkok Patana Schule hat die Verantwortung, dass die Schüler geschützt und sicher sind.

Bitte befolgen Sie diese Maßnahmen, wenn Sie sich auf dem Campus befinden und teilen Sie diese allen Mitarbeitern/persönlichen Gästen mit:

- Halten Sie Ihre Patana-Karte oder Ihren Besucherausweis sichtbar.
- Benutzen Sie nur Toiletten und Umkleieräume mit einem **Erwachsenenschild** an der Tür.
- Verwenden Sie keine Kameras in Toiletten, Umkleieräumen oder Bereichen, in denen Privatsphäre erwartet wird.
- Gehen Sie mit gutem Urteilsvermögen vor, bevor Sie Fotos von Schülern in der Schule machen und etwas online weitergeben.
- Befolgen Sie die Anweisungen in der Schule und melden Sie jegliche Bedenken einem Mitarbeiter von Patana.

Wir sind stolz darauf, eine gemeinschaftsorientierte Schule mit hervorragenden Beziehungen zwischen Eltern, Schülern und Lehrern zu sein. Wir haben die gemeinsame Verantwortung, das positive und respektvolle Verhalten, das wir von unseren Schülern erwarten, vorzuzeigen. Insbesondere wird Folgendes nicht akzeptiert:

- Körperliche oder verbale Einschüchterung oder Belästigung von Mitarbeitern, Schülern und anderen Eltern/Betreuern auf dem Campus, bei Veranstaltungen der Patana Schule außerhalb des Schulgeländes oder bei der Interaktion mit unserem Transportpersonal außerhalb des Schulbereiches.
- Jeder Versuch, Mitarbeitern, Schüler und andere Personen auf dem Campus körperlichen Schaden zuzufügen.
- Hinweise auf Drogenkonsum oder Rausch.

Ein inakzeptables Verhalten kann zu einem zeitweiligen Hausverbot oder zu einem Eingriff der Polizei führen.

An der Bangkok Patana Schule glauben wir, dass körperliche Bestrafungen, eine negative Auswirkung auf das allgemeine Wohlbefinden von Kindern haben kann. Wir dulden nicht die Anwendung von körperlicher Bestrafung zu Hause und unterstützen stattdessen Familien dabei, andere verhältnismäßige und nicht körperliche Formen der Disziplinierung anzuwenden.

Vertraulichkeit zwischen Eltern und Schule

Wir nehmen die Vertraulichkeit unserer Schüler sehr ernst. Das Schulpersonal gibt Informationen über ein Kind nur an seine eigenen Eltern oder einer erziehungsberechtigten Person weiter. Unter bestimmten Umständen müssen wir aus Gründen der Gesundheit und des Wohlergehens eines Kindes möglicherweise Informationen an offizielle Behörden weitergeben.

Gleichfalls werden die Eltern gebeten, die Vertraulichkeit nicht zu verletzen, indem sie Informationen über eine andere Familie oder einen anderen Schüler weitergeben, außer an Mitarbeiter von Patana, die eine direkte berufliche Beziehung in Bezug auf den Schüler haben. Dazu gehört auch das Abgeben von Kommentaren über andere Familien oder Schüler über soziale Medien oder Messaging-Plattformen.

Vertraulichkeit zwischen Schulen und zuständigen Behörden

Mit dem BPS wird sichergestellt, dass personenbezogene Daten gemäß den gesetzlichen Verpflichtungen weitergegeben werden, die im thailändischen Gesetz zum Schutz personenbezogener Daten (PDPA) festgelegt werden. Die Schule stellt sicher, dass schützenswerte Informationen immer rechtmäßig weitergegeben werden, um Kinder vor Schäden zu schützen. Sicherungsaufzeichnungen werden nur an den benannten Sicherheitsleiter der aufnehmenden Schule weitergegeben, es sei denn, es ist erforderlich, die Aufzeichnungen mit den zuständigen Regierungsbehörden zu besprechen.

Ich habe diesen Verhaltenskodex gelesen und erkläre mich zu der Einhaltung einverstanden.

Unterschrift: Name in Druckbuchstaben

Datum : Eltern von:

Bangkok Patana School is an IB World School, accredited by CIS